

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 20Csp/15/2020  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6119435028  
Dátum vydania rozhodnutia: 12. 03. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Peter Hvizdoš  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2021:6119435028.5

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Trenčín sudcom Mgr. Petrom Hvizdošom v spore žalobcu Prima banka Slovensko, a.s., so sídlom v Žiline, Hodžova 11, IČO: 31 575 951 proti žalovanej Q. E., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom I., štátna príslušnosť SR, o zaplatenie 2.716,30 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

- I. Súd žalobu zamietá.
- II. Žalovanej súd náhradu trov konania nepriznáva.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa podanou žalobou domáhal, aby súd uložil žalovanej povinnosť zaplatiť žalobcovi sumu 2.176,30 Eur, úroky z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 2.176,30 Eur od 8.11.2019 do zaplatenia. V žalobe uviedol, že právny predchodca žalobcu Volksbank Slovensko, a.s. neskôr podnikajúci pod obchodným menom Sberbank Slovensko, a.s., IČO: 17321123 (zlúčený so žalobcom od 1.8.2017) uzatvoril so žalovanou dňa 8.11.1999 zmluvu o bežnom účte č. XXXXXXXXXXXX, ktorá bola dňa 9.3.2006 nahradená novou zmluvou o bežnom účte č. 3310278108 (ďalej len „zmluva“). Právny predchodca žalobcu uzatvoril dňa 1.10.2010 so žalovanou Dodatok ku zmluve o bežnom účte č. 3310278108 týkajúci sa poskytnutia povoleného prečerpania na bežnom účte. Zmluvný vzťah medzi žalobcom a žalovanou, založený touto Zmluvou a Dodatkom, sa okrem samotného textu Zmluvy a Dodatku spravoval aj dojednaniami uvedenými vo Všeobecných obchodných podmienkach a Sadzobníku poplatkov, ktoré sú v zmysle bodu XII. odseku 3 Zmluvy a v zmysle článku 6 ods. 5 Dodatku ich neoddeliteľnou súčasťou. V zmysle vyššie uvedených ustanovení Zmluvy a Dodatku žalovaný potvrdil, že sa so Všeobecnými obchodnými podmienkami a Sadzobníkom poplatkov riadne oboznámil a že s nimi súhlasí. Na základe Zmluvy žalobca zriadil a viedol pre žalovanú bežný účet IBAN č. W XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX a poskytoval mu služby súvisiace s vedením účtu s možnosťou poskytnutia úverového rámca k predmetnému účtu formou povoleného prečerpania, ktorú žalovaná využila. Na základe dodatku ku zmluve o bežnom účte bol žalovanému poskytnutý kontokorentný úver k bežnému účtu. Žalovaná bola povinná na svojom účte udržiavať dostatok finančných prostriedkov na zúčtovanie platobných príkazov, inkás, poplatkov a pod. Žalovaná sa dostala na účte do nepovoleného prečerpania vo výške žalovanej sumy a dlh nevyrovnala, preto bol účet bankou zatvorený dňa 7.11.2019 s debetným zostatkom vo výške 2.176,30 Eur. Žalovaná istina 2.176,30 Eur predstavuje rozdiel medzi všetkými debetnými obratmi a všetkými kreditnými obratmi vykonanými na účte, pričom kreditné obraty sa zarátavajú na istinu. V žalobe uviedol dva prehľady transakcií žalovanej na bežnom účte v členení na kreditné a debetné operácie. Počas trvania úverového vzťahu došlo k prenosu účtu zo spol. Volksbank Slovensko, a.s. do spoločnosti Prima banka Slovensko, a.s. v dôsledku zlúčenia dňa 1.8.2017, pričom preklopená bola suma 1.958,40 Eur. Maximálny rozsah úveru bol dohodnutý vo výške 1.660 Eur. Úroková sadzba povoleného prečerpania bola v čase uzatvorenia dodatku o povolenom prečerpaní v zmysle vývesky

úrokových sadzieb dohodnutá na 17,90%. Úrok z omeškania žalobca uplatnil odo dňa nasledujúceho po dni zatvorenia bežného účtu. Žalovanej boli účtované poplatky podľa sadzobníka poplatkov.

2. Na výzvu súdu, aby žalobca doplnil skutkové tvrdenia, žalobca odpovedal v písomnom podaní zo dňa 15.12.2020. V ňom uviedol, že žalovanej bol poskytnutý kontokorentný úver, ktorý sa spravuje najmä ustanovením čl. 2 Dodatku a prílohou č. 1, ktorá je v zmysle čl. 2 ods. 2 Dodatku jeho neoddeliteľnou súčasťou. Ustanovenia týkajúce sa úrokových sadzieb upravujú čl. 13 až 15 dodatku. Žalobca ako banka zverejňuje VOP, Sadzobník poplatkov ako i výšku úrokových sadzieb v úrokovej výveske na web stránke, a to nielen aktuálne, ale i historické, na každom obchodnom mieste (požiadavka Zákona o bankách), pričom každú zmenu banka oznamuje klientom vo výpisoch z účtu. Výška Úrokovej sadzby banky pre depozitné produkty sa môže meniť, a to najmä v závislosti od zmien vyššie uvedených predpokladov. Aktuálnu výšku úrokovej sadzby banky pre depozitné produkty banka oznamuje zverejnením. Úroková sadzba pre klienta sa určí ako sadzba vo výške platnej úrokovej sadzby banky pre depozitné produkty. Takto oznámená úroková sadzba je pre banku aj klienta záväzná počas celého obdobia platnosti úrokovej sadzby, pokiaľ nebolo v zmluve o bežnom účte dohodnuté inak. Zmenu úrokovej sadzby založenú na zmene referenčnej úrokovej sadzby oznamuje banka zverejnením. Žalovaná bola povinná na svojom účte udržiavať dostatok finančných prostriedkov na zúčtovanie platobných príkazov, inkás, poplatkov a pod.. Žalovaná opakovane porušovala uvedenú zmluvnú povinnosť tým, že prekračovala povolený limit povoleného prečerpania, na základe čoho žalobca pristúpil k postupu v zmysle čl. 8.9 VOP (účinných ku dňu zníženia limitu povoleného prečerpania) a dňa 29.10.2019 znížil žalovanej limit povoleného prečerpania na 0,- Eur tak, ako to vyplýva z výpisu z účtu za dané obdobie. Po znížení limitu na 0,- Eur sa dlh žalovanej navyšoval z právneho titulu prekročenia, ktoré upravuje zákon č.129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v ust. §2 písm. f) a § 18 a čl. 3.12 VOP účinných ku dňu zníženiu limitu povoleného prečerpania na 0 Eur. Účet žalovanej bol zatvorený dňa 7-11-2019. V rámci prehľadu transakcií žalobca uviedol aj súhrnnú výšku úrokov, ktoré účtoval žalovanej právny predchodca žalobcu v sume 2.224,77 Eur a žalobca v sume 817,64 Eur. Ďalej poukázal žalobca na to, že všeobecné obchodné podmienky sú súčasťou zmluvy v zmysle § 273 Obchodného zákonníka vzhľadom na text zmluvy o povolenom prečerpaní, rozsudok SD EÚ z 9.11.2016 vo veci C-42/15 Home Credit Slovakia, a.s. ca Klára Bíroová, podľa ktorého zmluva o úvere nemusí byť nevyhnutne vyhotovená ako jediný dokument. Uviedol, že ak žalovaný nesúhlasil s podmienkami zmluvy nemusel ju podpisovať. Žalobca odkázal na rozsudky Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 5Co 190/2018 zo dňa 15.11.2018, sp. zn. 5Co 241/2018 zo dňa 11.12.2018, rozsudok Krajského súdu v Nitre sp. zn. 5Co 197/2018 zo dňa 31.7.2019, rozsudok Krajského súdu v Prešove sp. zn. 23Co 130/2017 zo dňa 14.5.2018, z ktorých vyplýva, že časť zmluvných podmienok spotrebiteľskej zmluvy môže byť upravená aj vo všeobecných obchodných podmienkach, sadzobníku, výveske úrokových sadzieb. Napokon žalobca dodal, že zmluvný vzťah z povoleného prečerpania k bežnému účtu bol ukončený odstúpením od zmluvy zo strany banky v súlade s bodom 3.3.1 a bodom 3.3.5 všeobecných obchodných podmienok účinných ku dňu uzatvorenia dodatku. S poukazom na ust. bodu 3.12.5 a ust. bodu 3.12.6 VOP účinných od 1.1.2019 zmluva o bežnom účte zanikla ku dňu doručenia odstúpenia klientovi, teda nie spätne a banke ostal zachovaný nárok na odplatu za služby. V zmysle § 48 ods. 2 Občianskeho zákonníka si banka so žalovanou teda dohodli, že odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku nezrušila. V tomto smere žalobca poukázal na uznesenie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 25Co 64/2018 zo dňa 18.12.2018.

3. Žalovaná sa k žalobe nevyjadrila. Žaloba bola žalovanej doručená uplynutím 15 dní od zverejnenia oznámenia o podaní žaloby na úradnej tabuli súdu a na webovom sídle súdu postupom podľa § 116 ods. 2 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilného sporového poriadku (ďalej len „CSP“). Tento postup doručenia súd zvolil z dôvodu, že sa nepodarilo zistiť adresu skutočného pobytu žalovanej napriek vykonanému šetreniu.

4. Pojednávanie súd vykonal v neprítomnosti sporových strán v zmysle § 180 CSP. Strany mali doručenie predvolania riadne a včas vykázané; žalovanej súd predvolanie doručoval na adresu jej trvalého pobytu evidovanú v Registri obyvateľov SR podľa § 106 ods. 1 písm. a/ CSP, pričom zásielku neprevzala v odbernej dobe a považuje sa za doručení v zmysle § 111 ods. 3 CSP. Žalobca neprítomnosť na pojednávaní ospravedlnil. Strany odročit' pojednávanie nežiadali.

5. Súd vykonal dokazovanie oboznámením žaloby, zmluvy o bežnom účte zo dňa 9.3.2006, dodatku k zmluve o bežnom účte zo dňa 1.10.2010, prílohy č. 1 k tomuto dodatku, všeobecných obchodných podmienok Volksbank Slovensko, a.s. účinných od 1.12.2009, všeobecných obchodných podmienok

Ľudovej banky, a.s., účinných od 1.10.2004, všeobecných obchodných podmienok žalobcu účinných od 1.1.2019, sadzobníkov poplatkov, prehľadu úrokových mier Volksbank Slovensko a.s. účinných od 21.7.2010, výzvy žalobcu na vysporiadanie nepovoleného debetného zostatku zo dňa 30.9.2019, úrokových sadzieb produktov žalobcu účinných od 1.1.2019, výpisov z bežného účtu žalovanej, zoznamov transakcií na bežnom účte žalovanej, výpisu z obchodného registra ohľadom žalobcu a výpisu z obchodného registra ohľadom Sberbank Slovensko, a.s., správ o pobyte žalovanej, písomných podaní žalobcu zo dňa 15.12.2020, 5.1.2021, 20.1.2021.

6. Ľudová banka, a.s., IČO: 17 321 123 a žalovaná uzatvorili dňa 9.3.2006 Zmluvu o bežnom účte č. XXXXXXXXXXX/XXXX (ďalej „zmluva o bežnom účte“), na základe ktorej banka naďalej viedla žalovanej bežný účet č. 3310278108/3100 v mene SK.

7. Dňa 1.10.2010 Volksbank Slovensko a.s. IČO: 17 321 123 a žalovaná uzatvorili dodatok k zmluve o bežnom účte č. XXXXXXXXXXX/XXXX, predmetom ktorého bolo podľa čl. 2 bodu 1 za podmienok a dojednaní uvedených v tomto dodatku a v obchodných podmienkach pre poskytovanie spotrebiteľských úverov formou povoleného prečerpania a prekročenia Volksbank Slovensko, a.s. (obchodné podmienky 1) poskytnutie povoleného prečerpania, teda záväzok banky na bežnom účte žalovanej vykonávať platobné operácie nad rámec aktuálneho zostatku na bežnom účte až do výšky úverového rámca povoleného prečerpania a záväzok žalovanej peňažné prostriedky čerpané z tohto úverového rámca vrátiť banke spolu s príslušenstvom. Podľa čl. 2 bod 2 dodatku k zmluve o bežnom účte sú základné parametre povoleného prečerpania uvedené v prílohe č. 1 dodatku, ktorá tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť. Podľa čl. 6 bod 5 dodatku ku zmluve o bežnom účte vzájomné práva a záväzky zmluvných strán, ktoré neupravuje výslovne dodatok sa riadia zmluvou o bežnom účte, obchodnými podmienkami 1, obchodnými podmienkami 2, všeobecnými obchodnými podmienkami (VOP) v uvedenom poradí záväznosti. Klient vyhlasuje a svojím podpisom na tomto dodatku potvrdzuje, že sa s obsahom obchodných podmienok, VOP a sadzobníka poplatkov riadne oboznámil.

8. Podľa § 2 písm. a/, b/, e/, f/ zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzavretia dodatku k zmluve o bežnom účte /ďalej len „zákon č. 129/2010 Z.z.“/ Na účely tohto zákona sa rozumie písm. a/ spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej je ponúkaný alebo bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania, písm. b/ veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti, písm. e/ povoleným prečerpaním forma spotrebiteľského úveru, ktorý umožňuje spotrebiteľovi disponovať s peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku jeho platobného účtu, ktorý má vedený u veriteľa, písm. f/ prekročením automaticky prijaté prečerpanie, pri ktorom veriteľ umožňuje spotrebiteľovi disponovať peňažnými prostriedkami nad rámec aktuálneho zostatku na platobnom účte spotrebiteľa alebo nad rámec dohodnutého povoleného prečerpania,

9. Podľa § 9 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

10. Podľa § 10 ods. 1 Zákona č. 129/2010 Z.z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, musí obsahovať tieto náležitosti:

- a) podľa § 9 ods. 2 písm. a), b), d), f), g), i) a w),
- b) povinnosť spotrebiteľa kedykoľvek zaplatiť takýto úver na žiadosť veriteľa v plnej výške,
- c) výšku poplatkov spojených so spotrebiteľským úverom od uzavretia zmluvy o spotrebiteľskom úvere a podmienky, za akých sa tieto poplatky môžu meniť.

11. Podľa § 10 ods. 2 Zákona č. 129/2010 Z.z. Počas doby trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania je veriteľ povinný pravidelne informovať spotrebiteľa prostredníctvom výpisu z účtu alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi, o

- a) období, ktorého sa výpis z účtu týka,
- b) výške čerpaných prostriedkov a dátumy ich čerpania,

- c) zostatku z predchádzajúceho výpisu a jeho dátume,
- d) novom zostatku,
- e) dátume a výške splátok spotrebiteľa,
- f) uplatnenej úrokovej sadzbe spotrebiteľského úveru,
- g) všetkých uplatnených poplatkoch súvisiacich so spotrebiteľským úverom zaplatených v danom období,
- h) minimálnej čiastke, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť.

12. Podľa § 10 ods. 3 Zákona č. 129/2010 Z.z. Veriteľ je povinný oznámiť spotrebiteľovi aj písomne alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi, zvýšenie úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru alebo iných splatných poplatkov, a to najmenej 15 dní pred nadobudnutím účinnosti tejto zmeny, ak tento zákon v § 12 ods. 2 neustanovuje inak.

13. Podľa § 52 ods. 1, ods. 2, ods. 3, ods. 4 Občianskeho zákonníka v znení účinnom ku dňu uzavretia dodatku k zmluve o bežnom účte /ďalej len „Občiansky zákonník“/ Spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

14. Podľa § 53 ods. 1 Občianskeho zákonníka Spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

15. Podľa § 53 ods. 2 Občianskeho zákonníka Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah.

16. Podľa § 53 ods. 3 Občianskeho zákonníka Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané.

17. Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

18. Podľa § 708 ods. 1 Obchodného zákonníka Zmluvou o bežnom účte sa zaväzuje banka zriadiť od určitej doby na určitú menu bežný účet pre jeho majiteľa.

19. Podľa § 710 Obchodného zákonníka Ak je v zmluve určené, že banka vykoná do určitej sumy príkazy na platby, aj keď nemá na to potrebné peňažné prostriedky na účte, spravujú sa práva a povinnosti strán pri uskutočnení týchto platieb zmluvou o úvere ( § 497 a nasl.).

20. Z vykonaného dokazovania bolo preukázané, že dňa 9.3.2006 bola medzi právnym predchodcom žalobcu Ľudovou bankou, a.s. ako bankou a žalovanou ako majiteľom účtu uzavretá zmluva o bežnom účte podľa ustanovenia § 708 a nasl. Obchodného zákonníka a dňa 1.10.2010 dodatok k tej zmluve o bežnom účte podľa § 710 Obchodného zákonníka, z ktorého dodatku vyplýval záväzok banky na bežnom účte žalovanej vykonávať platobné operácie nad rámec aktuálneho zostatku na bežnom účte až do výšky úverového rámca povoleného prečerpania 1660 Eur a záväzok žalovanej peňažné prostriedky čerpané z tohto úverového rámca vrátiť banke spolu s príslušenstvom, a to v mesačných splátkach vo výške podľa rozhodnutia žalovanej. Ide zároveň o spotrebiteľskú zmluvu podľa § 52 ods. 1 a nasl. Občianskeho zákonníka. Žalovaná obsah zmluvy a všeobecných obchodných podmienok pred jej podpisom podstatným spôsobom nemohla ovplyvniť. Súdu je z rozhodovacej činnosti známe, že právny

predchodca žalobcu vzorový text zmluvy, všeobecných obchodných podmienok používal vo viacerých prípadoch pri poskytovaní úverov iným spotrebiteľom. Žalovanej poskytol finančné prostriedky veriteľ v rámci jeho podnikateľskej činnosti a žalovaná pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej či inej podnikateľskej činnosti, ale ako spotrebiteľ, čo vyplýva aj z jej označenia v zmluve. Jedná sa o spotrebiteľskú zmluvu aj v zmysle zákona č. 250/2007 Z.z. o ochrane spotrebiteľa, keďže žalovanej bol úver poskytnutý na jej osobnú potrebu, a právny predchodca žalobcu úver poskytol ako podnikateľ, keďže predmetom jeho podnikateľskej činnosti je poskytovanie úverov na základe bankového povolenia. V danom prípade ide o spotrebiteľský úver formou povoleného prečerpania, ktorý bol spotrebiteľ oprávnený splácať mesačne podľa svojho rozhodnutia a ktorý úver sa musí splatiť na požiadanie banky, s možnosťou prekročenia na bežnom účte. Uvedený záver vyplýva z čl. 2 bodu 1, bodu 11 dodatku k zmluve o bežnom účte, v zmysle ktorého ustanovenia má banka právo požiadať klienta o splatenie úverového rámca v lehote, ktorú mu písomne oznámi. Že sa jedná o spotrebiteľský úver formou povoleného prečerpania s mesačným splácaním a s možnosťou prekročenia je výslovne uvedené v prílohe č. 1 k tomuto dodatku v kolónke druh úveru, v kolónke konečný deň splatnosti - na požiadanie banky, v kolónke dĺžka trvania dodatku - na dobu neurčitú, v kolónke splácanie úveru - mesačne vo výške podľa rozhodnutia klienta. V zmysle § 1 ods. 4 zákona č. 129/2010 Z.z. sa na spotrebiteľský úver formou povoleného prečerpania, ktorý sa musí splatiť na požiadanie alebo do troch mesiacov, vzťahujú ustanovenia § 1, § 2, § 3 ods. 1 písm. a) až d) a § 3 ods. 3, § 4 ods. 14, § 5 až 8, § 9 ods. 1, 4, 6 až 8, § 10, § 11, § 12 ods. 2, § 15, § 17, § 20 až 23 a § 25 až 27 zákona č. 129/2010 Z.z.. Podľa § 1 ods. 5 zákona č. 129/2010 Z.z. na spotrebiteľský úver vo forme prekročenia sa vzťahujú ustanovenia § 1, § 2, § 9 ods. 6, 7 a 8, § 11, § 15 ods. 1 a 2, § 18, § 20, § 21 a § 23, 25 až 27 zákona č. 129/2010 Z.z..

21. Žalobca je aktívne vecne legitimovaný domáhať sa zaplata pohľadávky vzniknutej voči žalovanej na základe dodatku k zmluve o bežnom účte zo dňa 1.10.2010, pretože z výpisu z obchodného registra ohľadom žalobcu a z výpisu z obchodného registra ohľadom Volksbank Slovensko, a.s. bolo preukázané, že Volksbank Slovensko, a.s., IČO: 17 321 123, ktorá uzavrela predmetný dodatok so žalovanou a následne od 15.2.2013 podnikala pod obchodným menom Sberbank Slovensko, a.s. sa zlúčila so žalobcom ku dňu 1.8.2017 a žalobca sa stal právnym nástupcom tejto banky.

22. Žalobca uplatnenú peňažnú pohľadávku vypočítal ako rozdiel medzi všetkými kreditnými a všetkými debetnými obratmi na bežnom účte žalovanej. V rámci debetných obrátov na účte boli na ťarchu účtu žalovanej okrem iných plnení účtované aj úroky v sume 2.224,77 Eur a v sume 817,64 Eur, ako to vyplýva z tvrdení žalobcu, predložených zoznamov transakcií na účte ako aj z predložených výpisov z bežného účtu žalovanej. Žalobca na vysvetlenie uviedol, že zmluvné strany si dohodli povinnosť žalovanej platiť z čerpaných peňažných prostriedkov úroky v sadzbe 17,90% ročne v zmysle vývesky úrokových sadzieb účinnnej ku dňu podpísania dodatku a úrok upravujú ustanovenia čl. 13 až 15 dodatku (zrejme mal na mysli článok 2 body 13 až 15 dodatku, keďže predmetný dodatok má len 6 článkov). V čl. 2 bod 13 je stanovené, že klient sa zaväzuje zaplatiť Banke z čerpaného úverového rámca úroky za dohodnutých podmienok. Úroky sa vypočítavajú na dennom základe, ako príslušné percento (úroková sadzba) z poskytnutých a nezaplatených peňažných prostriedkov. Úroková sadzba povoleného prečerpania je dohodnutá ako variabilná, pričom referenčnou úrokovou sadzbou je BASE RATE pre povolené prečerpanie Banky. Podľa bodu 14 článku 2 dodatku Úroková sadzba prekročenia je dohodnutá ako variabilná, vo výške súčtu referenčnej úrokovej sadzby BASERATE pre povolené prečerpanie a 9% p.a.. Zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania musí byť uzavretá písomne v zmysle § 9 ods. 1, § 1 ods. 4 zákona č. 129/2010 Z.z.. Podľa § 10 ods. 1 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z.z. zmluva o spotrebiteľskom úvere formou povoleného prečerpania musí obsahovať aj náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. i) zákona č. 129/2010 Z.z., teda úrokovú sadzbu. Úroková sadzba je v zmysle tohto ustanovenia podstatnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere.

23. Podľa názoru súdu dodatok k zmluve o bežnom účte v časti zmluvného dojednaní úrokovej sadzby z povoleného prečerpania nespĺňa požiadavku určitosti právneho úkonu v zmysle § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka. V bode 13 článku 3 dodatku je úroková sadzba pri povolenom prečerpaní stanovená ako variabilná, referenčná úroková sadzba BASE RATE pre povolené prečerpanie banky. Chýba údaj o konkrétnej výške úrokovej sadzby. Úroková sadzba je v zmluve vymedzená zložito, s použitím viacerých slov vrátane cudzojazyčných výrazov (BASE RATE) bez ich prekladu do slovenského jazyka a bez bližšieho vysvetlenia. Podľa tvrdenia žalobcu sa žalovaná dostala do nepovoleného debetu dňa 29.10.2019, kedy jej žalobca znížil limit povoleného prečerpania na 0 eur a dlh žalovanej sa

navyšoval o úroky z prekročenia až do 7.11.2019, kedy bol účet zatvorený a úrok z prekročenia podľa výpisu z novembra 2019 predstavoval sumu 10,09 Eur. Neurčito je stanovená aj úroková sadzba za prekročenie v čl. 2 bode 14 dodatku, v rámci ktorého je tiež uvádzané slovné spojenie referenčná úroková sadzba BASE RATE + 9% ročne. Percentuálna výška ročnej úrokovej sadzby povoleného prečerpania a ročnej úrokovej sadzby prekročenia nie je uvedená ani v prílohe č. 1, ktorá je súčasťou dodatku k zmluve o bežnom účte. Takéto zmluvné vymedzenie úrokovej sadzby v zmluve nie je podľa názoru súdu dostatočne zrozumiteľné a určité, a preto je zmluvné ustanovenie o úroku absolútne neplatné v zmysle § 37 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Z rovnakých dôvodov za neurčité a tým neplatné vyhodnotil takéto zmluvné ustanovenie o úrokovej sadzbe aj Krajský súd v Trenčíne v rozsudku sp. zn. 17Co 146/2019 zo dňa 27.8.2020. Krajský súd v Trenčíne v citovanom rozhodnutí uviedol, že použitie výrazu v cudzom jazyku v zmluvnom ustanovení o úrokovej sadzbe pre priemerného spotrebiteľa nemá konkrétny obsah, a tento fakt v spojení so skutočnosťou, že úroková sadzba je stanovená ako variabilná, teda banka ju môže meniť, a úroková sadzba nie je v zmluve jednoznačne vyjadrená jej výškou, viedli krajský súd k záveru, že možnosť zistiť obsah zmluvy takto zložitým spôsobom predstavuje v prípade spotrebiteľa skutočne neurčitú vyjadrenia zmluvného dojednanie a s tým spojenú jeho neplatnosť. Rozsudky Krajského súdu v Košiciach sp. zn. 5Co 190/2018 zo dňa 15.11.2018, sp. zn. 5Co 241/2018 zo dňa 11.12.2018, a rozsudok Krajského súdu v Nitre sp. zn. 5Co 197/2018 zo dňa 31.7.2019, na ktoré poukazoval žalobca vo svojom vyjadrení riešili nárok banky na úrok z povoleného prečerpania, resp. prekročenia na účte, avšak z odôvodnení týchto súdnych rozhodnutí vyplýva, že v žiadnej z posudzovaných zmlúv nebola úroková sadzba vymedzená takým spôsobom ako v prejednávanej veci, teda s použitím cudzojazyčných slov, čo má význam pre záver o neurčitosti takéhoto dojednanie. Žalobca tiež poukazoval na rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 23Co 130/2017 zo dňa 14.5.2018, ktoré však žalobca nepriložil k svojmu vyjadreniu a nie je ani dohľadateľné na internete a ani v ASPI.

24. Podľa § 273 Obchodného zákonníka časť obsahu zmluvy môže byť určená aj odkazom na všeobecné obchodné podmienky, ktoré sú stranám uzavierajúcim zmluvu známe alebo k návrhu priložené. Inkorporácia zmluvných dokumentov do zmluvy musí byť vykonaná riadne a transparentne, teda priamo v zmluve, ktorú podpisuje spotrebiteľ musí byť uvedený jasný, zrozumiteľný odkaz na konkrétne zmluvné dokumenty, v ktorých sú upravené jednotlivé práva a povinnosti zmluvných strán. V rozpore s princípom ochrany spotrebiteľa ako slabšej zmluvnej strany sú tzv. križové inkorporačné doložky, resp. odkazy, keď zmluva odkáže na jedny obchodné podmienky, tie zase odkážu na ďalší zmluvný dokument. Ide o netransparentné odkazy, ktoré vnášajú do zmluvného vzťahu právnu neistotu na úkor spotrebiteľa, ktorý sa v dôsledku viacnásobných odkazov nedokáže riadne oboznámiť so svojimi právami a povinnosťami vyplývajúcimi mu zo zmluvy. Súdny dvor Európskej únie v rozsudku vo veci C-42/15 Home Credit Slovakia, a.s. proti Kláre Biróovej pri výklade Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES č. 2008/48 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS (ďalej len "Smernica") konštatoval, že nie je nevyhnutné, aby náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere vyžadované smernicou o zmluvách o spotrebiteľskom úvere boli obsiahnuté v jedinom dokumente. Súdny dvor ale zároveň v tomto rozsudku uviedol, že zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať jasné a zrozumiteľné odkazy na iné písomnosti alebo iné trvalé nosiče obsahujúce tieto náležitosti, s tým, že tieto iné písomnosti alebo iné trvalé nosiče musia byť skutočne odovzdané spotrebiteľovi pred uzavretím zmluvy, aby sa mohol skutočne oboznámiť so všetkými svojimi právami a povinnosťami. Podľa čl. 2 bod 1 dodatku sa mal právny vzťah z povoleného prečerpania tiež riadiť obchodnými podmienkami pre poskytovanie spotrebiteľských úverov formou povoleného prečerpania a prekročenia Volksbank Slovensko, a.s. (obchodné podmienky 1), v ktorých obchodných podmienkach mali byť podľa čl. 2 bod 16 dodatku uvedené podrobnosti o úrokových sadzbách. Obchodné podmienky 1 však žaloba na výzvu súdu nepredložil súdu a ani netvrdil, žeby výška úrokovej sadzby bola uvedená v tomto zmluvnom dokumente. Výška úrokovej sadzby nie je uvedená ani v predložených všeobecných obchodných podmienkach, ani v sadzobníku poplatkov, účinných ku dňu uzavretia dodatku k zmluve o bežnom účte. Úroková sadzba povoleného prečerpania bola podľa tvrdenia žalobcu uvedená vo výške 17,90% ročne na výveske úrokových sadzieb účinnnej od 21.7.2010. Vývesku úrokových sadzieb podľa tvrdenia žalobcu banka zverejňuje na svojej web stránke a na pobočkách. V tomto prípade však ide o verejnoprávnú povinnosť bánk vyplývajúcu z § 37 Zákona č. 483/2001 Z.z. o bankách a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a jej splnenie nemá vplyv na trvanie povinnosti banky v rámci kontraktachného súkromnoprávneho procesu uviesť do zmluvy výšku úrokovej sadzby, ktorá je povinnou náležitosťou zmluvy o povolenom prečerpaní v zmysle § 10 ods. 1 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z.z.. Žalobca predložil súdu fotokópiu prehľadu úrokových sadzieb účinného od 21.7.2010, v ktorom pre bankový produkt povolené prečerpanie bola uvedená úroková sadzba Base Rate vo výške 17,90%

ročne. Žalobca netvrdil, žeby tento prehľad úrokových sadziieb bol odovzdaný žalovanej pri podpise dodatku k zmluve o bežnom účte, žeby sa s ním žalovaná oboznámila. Dodatok k zmluve o bežnom účte s takýmto postupom ani nepočíta, pretože neuvádza, že prehľad, resp. výveska úrokových sadziieb je neoddeliteľnou súčasťou dodatku k zmluve o bežnom účte, neuvádza žeby sa žalovaná pred podpisom dodatku k zmluve o bežnom účte oboznámila s výveskou úrokových sadziieb a žeby s ňou vyslovila súhlas. Na vývesku úrokových sadziieb zmluva o bežnom účte a ani dodatok k zmluve o bežnom účte ani príloha č. 1 k tomuto dodatku vôbec neodkazujú. V dodatku nie je žiadna zmienka o výveske úrokových sadziieb. Aj v zmysle záverov Súdneho dvora EÚ prijatých v citovanom rozsudku je potom zrejmé, že v danom prípade v dodatku k zmluve o bežnom účte chýba priamy transparentný odkaz na vývesku úrokových sadziieb, v ktorej je upravená konkrétna výška úrokovej sadzby predmetného bankového produktu. Keďže žalobca nepreukázal, že žalovaná bola pri vstupe do záväzkového vzťahu veriteľom oboznámená s tým, že úroková sadzba v konkrétnej výške je stanovená vo výveske úrokových sadziieb a dodatok k zmluve o bežnom účte na žiadnom mieste neodkazuje na vývesku úrokových sadziieb ako na dokument, v ktorom je uvedená výška úrokovej sadzby, nie je možné prijať záver, že výveska úrokových sadziieb je neoddeliteľnou súčasťou predmetnej spotrebiteľskej zmluvy o úvere.

25. Výška úrokovej sadzby pri povolenom prečerpaní aj pri prekročení na bežnom účte predstavuje dôležitý údaj, ktorý žalovanej ako spotrebiteľovi umožní spoznať rozsah svojho záväzku, teda spoznať výšku odplaty na báze ročnej alebo mesačnej percentuálnej sadzby, ktorú bude povinná zaplatiť banke za čerpané peňažné prostriedky. V zmysle § 10 ods. 1 písm. a/ zákona č. 129/2010 Z.z. úroková sadzba ako obligatórna náležitosť zmluvy o úvere mala byť uvedená určito v zmluve o úvere. Nič nebránilo banke (právnemu predchodcovi žalobcu) uviesť konkrétnu výšku ročnej úrokovej sadzby transparentne priamo do dodatku k zmluve o bežnom účte, alebo aspoň do prílohy č. 1 k dodatku, v ktorom sú uvedené základné parametre povoleného prečerpania. V tejto súvislosti súd uvádza, že právny predchodca žalobcu bol podľa § 10 ods. 2 písm. f/ č. 129/2010 Z.z. povinný pravidelne informovať žalovanú ako spotrebiteľa prostredníctvom výpisu z účtu alebo na inom trvanlivom médiu o uplatňovanej úrokovej sadzbe. Splnenie tejto povinnosti zo strany právneho predchodcu žalobcu a žalobcu nebolo preukázané ani z predložených výpisov z bežného účtu žalovanej za obdobie od februára 2010 do októbra 2017, z ktorých výpisov nevyplýva žiadna informácia o výške uplatňovanej úrokovej sadzby, a napriek tomu sú v nich na ťarchu účtu žalovanej účtované úroky v rôznych sumách. Žalobca po prvý krát informoval žalovanú o výške úrokovej sadzby z čerpaných prostriedkov až vo výpise z bežného účtu za mesiac november 2017, keď vo výpise oznámil výšku úrokovej sadzby 19,90% ročne. Absolútnu neplatnosť právneho úkonu však nemožno zhojiť dodatočným schválením a nemôže sa konvalidovať ani dodatočným odpadnutím dôvodu neplatnosti.

26. S poukazom na všetky uvedené skutočnosti mal súd za to, že žalobca nepreukázal platné zmluvné dojednanie o povinnosti žalovanej uhradiť právnemu predchodcovi žalobcu úrok z povoleného prečerpania a úrok z prekročenia na bežnom účte.

27. Pre neplatné zmluvné dojednanie o úroku z úveru nevznikol žalovanej z úverovej zmluvy záväzok zaplatiť banke úroky zo spotrebiteľského úveru. Z tvrdení žalobcu potvrdených predloženými listinami bolo preukázané, že rozdiel medzi debetnými a kreditnými operáciami na bežnom účte predstavoval sumu 2.716,30 Eur. Kreditné operácie boli podľa tvrdenia žalobcu zarátané na istinu. Na ťarchu účtu žalovanej boli účtované ako debetné operácie aj úroky v sume 2.224,77 Eur do 31.7.2017 a od 1.8.2017 (od zlúčenia právneho predchodcu žalobcu so žalobcom) úroky v sume 817,64 Eur. Keďže veriteľovi nevznikol nárok na úrok z úveru, súd na túto časť debetných operácií v celkovej sume 3.042,41 Eur prihliadať nemohol, a pretože úhrnná suma účtovaných úrokov presahuje žalobcom uplatnený dlh v sume 2.716,30 Eur, je zrejmé, že žalovaná nemá voči žalobcovi žiaden neuhradený dlh z predmetného záväzkového vzťahu. Preto súd žalobu výrokom I. v celom rozsahu zamietol.

28. Podľa § 255 ods. 1 CSP Súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

29. Podľa § 255 ods. 2 CSP Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

30. Vzhľadom na zamietnutie žaloby v celom rozsahu je v zmysle zásady úspechu v plnom rozsahu úspešná žalovaná a v zmysle § 255 ods. 1 CSP jej vzniklo právo na náhradu trov konania v plnom

rozsahu. Keďže zo spisu nevyplýva, žeby žalovanej vznikli nejaké trovy konania, súd výrokom II. žalovanej náhradu trov konania nepriznal.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia prostredníctvom Okresného súdu Trenčín na Krajský súd v Trenčíne.

Podľa § 127 ods. 1 CSP v odvolaní treba uviesť tieto všeobecné náležitosti: ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Odvolanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a príloh tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý ďalší subjekt dostal jeden rovnopis s prílohami. Ak sa nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie podania na trovy toho, kto podanie urobil.

Podľa § 363 CSP v odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Podľa § 365 CSP odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie.